

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení (ES) č. 1907/2006



Datum vydání / revize CHEMCO123®: 24.07.2010 / -
verze CZ: 24.07.2010

Strana: 1/7

*** změny ve srovnání s předchozí verzí

Název výrobku: AR 500

Oddíl 1. Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

Identifikátor výrobku	AR 500	
Příslušná určená použití látky nebo směsi	Odstraňovač barev nebo laků (viz katalogový list pro podrobnější informace).	
Nedoporučená použití	Nejsou specifikována.	
Identifikace:	distributora:	EU dodavatele BL
Obchodní firma:	Meffert ČR, spol. s r. o.	CHEMCO123® – Chemical Consultancy, graduate chemist, R. Fechner
Místo podnikání nebo sídlo:	Náchodská 2397/23, 193 00 Praha 9	Sennelagerstraße 37, 33106 Paderborn SRN
Identifikační číslo:	45240931	
Telefon:	+420 326 375 830	+49 05254 957505
E-mail	meffert@meffert.cz	info@chemco123.de
Telefonní číslo pro naléhavé situace:	ČR: Toxikologické informační středisko, Na bojišti 1, 128 08 Praha 2 224 91 92 93 nepřetržitá služba 224 91 54 02, 224 91 45 70, 224 96 42 34	

Oddíl 2. Identifikace nebezpečnosti

Klasifikace dle nařízení (ES) č. 1272/2008

neuvedena

Klasifikace směsi dle směrnice 1999/45/EHS:

Xn zdraví škodlivý

N nebezpečný pro životní prostředí

R10 Hořlavý. R 20 Zdraví škodlivý při vdechování. R36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži. R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic. R51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Nejzávažnější nepříznivé fyzikálně-chemické účinky a účinky na lidské zdraví a životní prostředí:

Při používání se mohou vytvářet hořlavé / výbušné směsi par se vzduchem. Rozpouštědla mohou odmastit kůži. Kumen je snadno resorbován kůží. Opakovaná nebo prodloužená expozice může způsobovat podráždění kůže a dermatitidu v důsledku odmašťovacích vlastností výrobku. Vdechování par může způsobit ospalost a závratě. Pro životní prostředí: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. Ohrožující vodu.

Prvky označení

Symbyoly nebezpečnosti:



zdraví nebezpečný pro
škodlivý životní prostředí

Nebezpečné látky na štítku: 1,2,4-trimethylbenzen, Solventní nafta (ropná), lehká aromatická

R věty:

10 Hořlavý.

20 Zdraví škodlivý při vdechování.

36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení (ES) č. 1907/2006



Datum vydání / revize CHEMCO123®: 24.07.2010 / -
verze CZ: 24.07.2010

Strana: 2/7

"" změny ve srovnání s předchozí verzí

Název výrobku: **AR 500**

S věty

- 23 Nevdechujte páry.
43 V případě požáru použijte práškový hasicí prostředek nebo pěnu odolnou vůči alkoholu.
24/25 Zamezte styku s kůží a očima.
26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.
62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

Pokud je výrobek k dispozici pro veřejnost (doplňující S věty)

- 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

Náležitosti obalu pro veřejnost: hmatatelná výstraha pro nevidomé
uzávěr odolný proti otevření dětmi

Další EU - předpisy:

Nařízení (ES) Evropského parlamentu a Rady č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech.
použitelné (označení na obalu pro veřejnost):

Obsahuje 30% a více: aromatické uhlovodíky a méně než 5%: neiontové povrchově aktivní látky

Další informace:

Látky PBT / vPvB viz oddíl 12.

Oddíl 3. Složení / informace o složkách

Chemická charakteristika: směs organických rozpouštědel, která obsahuje neiontové povrchově aktivní látky

Obsah nebezpečných látek ve směsi

Chemický název (identifikátor)	Číslo CAS ES, index. č.	Obsah v % hm.	Klasifikace 1272/2008/ES	Klasifikace 67/548/EHS
Solventní nafta (ropná), lehká aromatická*	64742-95-6 265-199-0	35-50	Asp. Tox. 1; H304	Xn; R65
Nízkovroucí benzínová frakce – nespecifikovaná	649-356-00-4			
Solventní nafta (ropná), lehká aromatická*	64742-95-6 265-199-0	35-50	Asp. Tox. 1; H304	R 10 Xn; R65; R66-67
Nízkovroucí benzínová frakce – nespecifikovaná	649-356-00-4			N; 51/53 (klasifikace výrobce)
1,2,4-trimethylbenzen	95-63-6 202-436-9 601-043-00-3	25-35	Acute Tox. 4; H332 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 2; H411	R10 Xn; R20 Xi; R36/37/38 N; R51-53
Benzínová frakce (ropná), hydrogenačně odsířená, těžká*	64742-82-1 265-185-4	2,5-10	Asp. Tox. 1; H304	R 10 Xn; R65; R66-67
Nízkovroucí hydrogenovaná benzínová frakce	649-330-00-2			N; 51/53 (klasifikace výrobce)
Benzínová frakce (ropná), hydrogenačně odsířená, těžká*		2,5-10	Acute Tox. 4; H332 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 2; H411	R10 Xn; R20 Xi; R36/37/38 N; R51-53
Nízkovroucí hydrogenovaná benzínová frakce				
mesitylen (1,3,5-trimethylbenzen)	108-67-8 203-604-4 601-025-00-5	2,5-25	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H335 Aquatic Chronic 2; H411	R10 Xi; R37 N; R51-53

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení (ES) č. 1907/2006



Datum vydání / revize CHEMCO123®: 24.07.2010 / -
verze CZ: 24.07.2010

Strana: 3/7

*** změny ve srovnání s předchozí verzí

Název výrobku: **AR 500**

Alcohols, C9-11 ethoxylated	68439-46-3	5-7	Acute Tox. 4; Eye Dam. 1;	H332 H318	Xn; R22 Xi; R41
kumen (propylbenzen)	98-82-8 203-132-9 601-024-00- X	1-2,5	Flam. Liq. 3; Asp. Tox. 1; STOT SE 3; Aquatic Chronic 2;	H226 H304 H335 H411	R10 Xn; R65 Xi; R37 N; R51-53

*obsah benzénu < 0,1 %; úplné znění R, H-vět viz oddíl 16; expoziční limity látek pro pracovní prostředí, jsou-li k dispozici, viz oddíl 8

Oddíl 4. pokyny pro první pomoc

Popis první pomoci	Obecný pokyn: Předložte tento bezpečnostní list lékaři.
Při nadýchání:	Opusťte nebezpečný prostor. Přesuňte se na čerstvý vzduch při náhodném nadýchání se par. Pokud příznaky přetrvávají vyhledejte lékaře
Při styku s kůží:	Opláchněte mýdlem a vodou. Pokud přetrvá podráždění kůže vyhledejte lékaře.
Při zasažení očí:	V případě zasažení očí, okamžitě důkladně vypláchněte vodou po dobu nejméně 15 minut. Pokud přetrvává podráždění očí vyhledejte lékařskou pomoc.
Při požití:	Vyplachujte ústa vodou a dejte vypít velké množství vody. Nevyvolávejte zvracení a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky	Nejdůležitější rizika: vdechnutí, jestliže dojde k podráždění žaludku a zvracení.
Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření	Později kontrola zhlédiska pneumonie a plicního edému. Neuvedeno.

Oddíl 5. Opatření pro hašení požáru

Vhodná hasicí média:	Pěna, prášek, oxid uhličitý.
Nevhodná hasicí média:	Plný proud vody
Zvláštní nebezpečnost:	V případě požáru se mohou tvořit oxidy uhlíku.
Pokyny pro hasiče	Použijte přetlakový autonomní dýchací přístroj. Noste kompletní ochranný oděv.
Další informace	Vodní mlha může být použita k ochlazení uzavřených nádob.

Oddíl 6. Opatření v případě náhodného úniku

Ochrana osob, ochranné prostředky a nouzové postupy	Zajistit dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorách. Odstranit zdroje tepla a vznícení. Provést opatření proti vzniku elektrostatického náboje.
Opatření na ochranu životního prostředí	Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace. obraťte se na místní úřady. Nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu. Uložte do vhodné uzavřené nádoby k likvidaci.
Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění	Čistící metody při velkém úniku: nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu. Uložte do vhodné uzavřené nádoby k likvidaci. Čistící metody při malém úniku: nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu. Uložte do vhodné uzavřené nádoby k likvidaci.
Další informace	Používejte osobní ochranné pomůcky
Odkaz na jiné oddíly	Skladování, osobní ochranné prostředky, likvidace odpadu - viz oddíly 7, 8 a 13.

Oddíl 7. Zacházení a skladování

Opatření pro bezpečné zacházení	Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Výrobek a prázdné nádoby od zdrojů tepla a vznícení. Vyhněte se kontaktu s kůží a očima. Nevdechujte páry. Páry jsou těžší než vzduch a mohou se šířit po podlaze Opatření v případě požáru a výbuchu: Zajistěte dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorách. Páry mohou se vzduchem uvořit explozivní směs. Provést opatření proti vzniku elektrostatického náboje.
Podmínky pro bezpečné	Podlaha odolná rozpouštědlům. Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém,

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení (ES) č. 1907/2006



Datum vydání / revize CHEMCO123®: 24.07.2010 / -
verze CZ: 24.07.2010

Strana: 4/7

*** změny ve srovnání s předchozí verzí

Název výrobku: **AR 500**

skladování včetně neslučitelných látek a směsí chladném a dobře větraném místě.
Neskladujte společně s oxidačními činidly.
Další údaje o skladovacích podmínkách:
Zamezte úniku do půdy.
Třída skladování: 3A (VCI - Concept)

Specifické použití Viz technický list výrobku.

Oddíl 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

Informace o návrhu systému: Zajistit dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorách. Používat osobní ochranné prostředky dle nařízení vlády: 361/2007 Sb.

Kontrolní parametry

látka	PEL	NPK-P	jednotka	Poznámka
Kumen	100	250	mg/ m ³	D
Mesitylen	100	250	mg/m ³	D
1,2,4 Trimethylbenzen	100	250	mg/m ³	D
Nafta solventní	200	1000	mg/m ³	

PEL: přípustný expoziční limit; NPK-P: nejvyšší přípustná koncentrace; D - při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží nebo silný dráždivý účinek na kůži

Biologický expoziční test dle přílohy 2 vyh. č. 432/03 Sb.: není stanoven

Osobní ochranné prostředky Vyhněte se kontaktu s kůží a očima. Odložte ihned veškerý kontaminovaný oděv.

Obecná ochrana a hygiena Nevdechujte páry / prach. Při používání nejezte, nepijte ani nekuřte. Preventivní ochrana pokožky. Před přestávkami a na konci práce si umyjte ruce.

Ochrana dýchacích cest V případě nedostatečného větrání noste vhodnou dýchací masku.

Respirátor s kombinovaným filtrem páry/částice.

Ochrana rukou Nadměrná expozice: Ochranné rukavice (butylová pryž) v souladu s EN 374.

Doba průniku: > 480 min tloušťka rukavic: 0,7 mm / úroveň 6.

Krátká doba expozice: Ochranné rukavice dle ČSN EN 374 (butylová pryž).

Doba průniku: > 30 min. Rukavice tloušťka: 0,4 mm / úroveň 2.

Obráťte se na výrobce rukavic k podrobnějším informacím.

Ochrana očí Dobře těsnící ochranné brýle.

Ochrana kůže Ochranný oděv.

Další informace: Zvolte osobní ochranné prostředky podle množství a koncentrace nebezpečné látky na pracovišti.

Oddíl 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

Obecné informace:

Skupenství (při 20°C): kapalina

Barva: bezbarvé

Zápach (vůně): aromatická, po rozpouštědlech

Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH neaplikovatelné

Hodnota pH, 1% roztok neaplikovatelné

Teplota / rozsah teploty varu (°C) 142

Teplota / rozsah teploty tání (°C) k dispozici nejsou žádné údaje

Bod vzplanutí (°C) > 42

Hořlavost k dispozici nejsou žádné údaje

Teplota vznícení (°C) k dispozici nejsou žádné údaje

Samovznícení (°C) k dispozici nejsou žádné údaje

Explosivita není použitelné

Meze výbušnosti (obj.%) dolní / horní k dispozici nejsou žádné údaje / k dispozici nejsou žádné údaje

Tenze par 3 hPa

Hustota (g/ml) 0,87

Rozpustnost ve vodě slabě mísitelný, mísitelný s uhlovodíky

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení (ES) č. 1907/2006



Datum vydání / revize CHEMCO123®: 24.07.2010 / -
verze CZ: 24.07.2010

Strana: 5/7

*** změny ve srovnání s předchozí verzí

Název výrobku: **AR 500**

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	k dispozici nejsou žádné údaje
Kinematická viskozita	>0,06 cm ² /s (>6 cSt)
Obsah rozpouštědel (% hm.)	> 67,5
Obsah VOC (g/kg)	> 30
Rozpustnost v tucích	ano
Tepelný rozklad (°C):	k dispozici nejsou žádné údaje
Hustota par (vzduch = 1)	> 1
Rychlost odpařování	k dispozici nejsou žádné údaje

Oddíl 10. Stálost a reaktivita

Reaktivita	k dispozici nejsou žádné údaje
Chemická stabilita	k dispozici nejsou žádné údaje
Možnost nebezpečných reakcí	k dispozici nejsou žádné údaje
Podmínky, kterým je třeba zabránit	Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, horkých povrchů a zápalných zdrojů. Provádějte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny (které může způsobit vznícení par organických látek)
Neslučitelné materiály	Uchovávejte odděleně od oxidačních činidel.
Nebezpečné produkty rozkladu	Nejsou při normálním použití.

Oddíl 11. Toxikologické informace

Toxikologické účinky

Akutní toxicita - účinky směsi na zdraví	vdechování, LC50 krysa, (mg/l/4h): údaje nejsou k dispozici požití, LD50 krysa, (mg/kg): údaje nejsou k dispozici styk s kůží: LD50 krysa, (mg/kg): údaje nejsou k dispozici
dráždivost	Dráždí oči a kůži.
senzibilizace	údaje nejsou k dispozici
akutní toxicita – 1,2,4 Trimethylbenzen	vdechování, LC50 krysa, (mg/l/4h): 18 požití, LD50 krysa, (mg/kg): 5000
akutní toxicita – Solventní nafta (ropná), lehká aromatická	požití, LD50 krysa, (mg/kg): 8400 kůže, LD50 krysa, (mg/kg): >2000
akutní toxicita – Alcohols, C9-11 ethoxylated	požití, LD50 krysa, (mg/kg): 1378 kůže, LD50 krysa, (mg/kg): >2000
Subakutní / chronická toxicita směsi	
karcinogenita	žádná
mutagenita	žádná
toxicita pro reprodukci	Není žádný důvod se obávat nebezpečí, když je expoziční limit dodržován
narkotické účinky	Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
Praktické zkušenosti	
Opakovaná nebo prodloužená expozice může způsobovat podráždění kůže a dermatitidu, v důsledku odmašťovacích vlastností výrobku.	
Obecné poznámky:	
Klasifikace přípravku byla provedena výpočtem v souladu se směrnicemi 1999/45/ES a 2006/8/ES.	

Oddíl 12. Ekologické informace

Toxicita	Ekotoxické účinky, toxicita pro vodní prostředí: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
Perzistence a rozložitelnost	Vezmeme-li v úvahu vlastnosti několika složek, výrobek se odhaduje jako snadno biologicky rozložitelný podle klasifikace OECD.
Bioakumulační potenciál	Částečná bioakumulace.
Mobilita	k dispozici nejsou žádné údaje
Látky PBT	Perzistentní, bioakumulativní a toxické látky (PBT): kumen, mesitylen, 1,2,4-trimethylbenzen.
Látky vPvB	Velmi perzistentní a velmi bioakumulativní látky: žádné
Jiné nepříznivé účinky	CHSK-hodnota, mg/g: údaje nejsou k dispozici

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení (ES) č. 1907/2006



Datum vydání / revize CHEMCO123®: 24.07.2010 / -
verze CZ: 24.07.2010

Strana: 6/7

*** změny ve srovnání s předchozí verzí

Název výrobku: **AR 500**

BSK5-hodnota, mg/g: údaje nejsou k dispozici
AOX-Poznámky: výrobek neobsahuje žádné organické halogeny.

Oddíl 13. Pokyny pro odstraňování

Metody nakládání s odpady

Výrobek

Zbytky směsi

Doporučení: R1 / D10 (Přílohy 3 a 4 zák. 185/2001 Sb.). Kód odpadu: číslo: 07 07 04* (Katalog odpadů)

Postupovat v souladu s místními orgány. Bezpečné zacházení: viz oddíly 2 a 7.

Kontaminovaný obal

Doporučení: Umyjte vhodným čisticím prostředkem. Jinak postupujte jak je popsáno u likvidace zbytků.

Bezpečné nakládání: jak je popsáno u likvidace zbytků.

Oddíl 14. Informace pro přepravu

Číslo OSN UN 2325
Příslušný název OSN pro zásilku 1,3,5-Trimethylbenzen
Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu
Klasifikace: F1
Pokyny pro dopravu v cisternách: Code LGBF
Kemlerovo číslo: 30
Převážná kategorie (Kód omezení pro tunely): 3 (D/E)
Obalová skupina III
Nebezpečnost pro životní prostředí
Instrukce ohledně prohlášení odesílatele a balení:

Objem nebo hmotnost	Popis zboží	Nálepka nebezpečí	Balení - kód nebo limit
	UN 2325 1,3,5-Trimethylbenzen	3	P001, R001
Omezené množství dle limitu LQ7: Tekutiny ne více než 5 litry (ů) na vnitřní obal a ne více než 30 kg celková hmotnost	UN 2325	ne aplikovatelné	LQ7 / E1

Klasifikace pro přepravu podle plavidel podle IMDG / GGVSee

Třída: 8 UN-č.: 2325 Obalová skupina: II
Ems-Fire / Leak: F-E, S-D MFAG-Tabulka: Návod z 01.02.2001
Látka znečišťující moře: Ne

Instrukce k prohlášení a označování:

Správný název pro přepravu: UN 2325 1,3,5-Trimethylbenzen

Letecká doprava dle IATA-DGR/ICAO-TI

Třída: 3 UN-č.: 2325 Obalová skupina: III

Instrukce k prohlášení a označování:

(rozměry balení s možnými výjimkami nejsou zohledněny)

Správný název pro přepravu UN 2325 1,3,5-Trimethylbenzen

Nálepka nebezpečí hořlavá kapalina

Pokyny pro balení: Osobní: 309 Nákladní: 310

Poznámka: ERG Kodex 3L

Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC neuvedeno

Oddíl 15. Informace o předpisech

Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Označení – viz oddíl 2.

Národní předpisy ČR: Zákon č. 350/2011 Sb. (chemický zákon) a jeho prováděcí předpisy

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení (ES) č. 1907/2006



Datum vydání / revize CHEMCO123®: 24.07.2010 / -
verze CZ: 24.07.2010

Strana: 7/7

"" změny ve srovnání s předchozí verzí

Název výrobku: **AR 500**

Další EU - právní předpisy:

Nařízení (ES) Evropského parlamentu a Rady č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech:

Použitelné. Obsahuje 30% a více: aromatické uhlovodíky a méně než 5%: neiontové povrchově aktivní látky.

Další pokyny: žádné

Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti směsi / obsažených látek nebylo provedeno.

Oddíl 16. Další informace

Úplné znění R , H vět z oddílů 2,3.

R věty: R10 Hořlavý. R20 Zdraví škodlivý při vdechování. R22 Zdraví škodlivý při požití. 37 Dráždí dýchací orgány. R41 Nebezpečí vážného poškození očí. R36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži. R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

H věty: H226 Hořlavá kapalina a páry. H302 Zdraví škodlivý při požití. H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. H332 Zdraví škodlivý při vdechování. H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest. H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. H315 Dráždí kůži. H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Další informace k vypracování bezpečnostního listu:

Údaje výrobce.

Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listě byly provedeny podle našeho nejlepšího vědomí a jsou tak přesné, jak je to možné. Mají pouze informační charakter. Nepředstavují smluvní záruku vlastností výrobku. Nesmí být změněny, ani převedeny na jiné výrobky.

pss026

Kontaktní místo pro poskytování technických informací:

Distributor - zelená linka: **800 156612**